



Distr.: Limited
25 May 2016
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة الرابعة والأربعون

بون، ١٦-٢٦ أيار/مايو ٢٠١٦

البند ٦ (ب) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة بالعلم والاستعراض

مشورة بشأن الطريقة التي يمكن أن تُستخدم بها تقييمات

الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ في الحصيلة

العالمية المشار إليها في المادة ١٤ من اتفاق باريس

مشورة بشأن الطريقة التي يمكن أن تُستخدم بها تقييمات الهيئة
الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ في عملية استخلاص الحصيلة
العالمية المشار إليها في المادة ١٤ من اتفاق باريس

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- استجابة للولاية الصادرة عن مؤتمر الأطراف في دورته الحادية والعشرين (المقرر ١/م أ-٢١، الفقرة ١٠٠) بدأت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة) نظرها في مشورة بشأن الطريقة التي يمكن أن تُستخدم بها تقييمات الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (هيئة المناخ) في عملية استخلاص الحصيلة العالمية لتنفيذ اتفاق باريس عملاً بالمادة ١٤ منه.

٢- ورحبت هيئة المشورة بالحدث الخاص المشترك بينها وبين الهيئة الحكومية الدولية لتغير المناخ أثناء الدورة والمتعلق بالمشورة بشأن الطريقة التي يمكن أن تُستخدم بها تقييمات هيئة المناخ في عملية استخلاص الحصيلة العالمية. ونوهت بما حدث من تبادل ثري للمعلومات.

٣- وأقرت هيئة المشورة بأهمية نتائج دورات التقييم التي تجريها هيئة المناخ لعملية استخلاص الحصيلة العالمية، الأمر الذي سيساهم في النزاهة العلمية لعملية استخلاص الحصيلة العالمية. وأشارت إلى أهمية إبلاغ نتائج أعمال الهيئة الحكومية الدولية بفعالية إلى الاتفاقية الإطارية، مع مراعاة أن هيئة المناخ هي التي تقرر نوع التقارير التي تصدرها ونطاق هذه التقارير

GE.16-08401(A)



الرجاء إعادة الاستعمال



* 1 6 0 8 4 0 1 *

وتوقيتها. ورحبت بقرار هيئة المناخ القاضي بأخذ نتائج الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف بعين الاعتبار عند تحديد برنامج عمل هيئة المناخ ونواتج دورة التقييم السادسة لهيئة المناخ^(١).

٤ - ورحبت هيئة المشورة بمقررات هيئة المناخ IPCC/XLIII-6 و IPCC/XLIII-7 و IPCC/XLIII-8^(٢)، التي تعدّدت النواتج القادمة لدورة التقييم السادسة لهيئة المناخ، بما في ذلك تقرير خاص لهيئة المناخ من المزمع إصداره في عام ٢٠١٨ عن آثار الاحتراز العالمي بنسبة ١,٥ درجة مئوية فوق مستويات ما قبل الثورة الصناعية وما يتصل به من مسارات لانبعاثات غازات الدفيئة على الصعيد العالمي، وستُعد في سياق تعزيز الاستجابة العالمية للتهديد الذي يشكله تغير المناخ وكذلك لتعزيز التنمية المستدامة والجهود الرامية إلى القضاء على الفقر، الأمر الذي ستكون له أهمية لعملية استخلاص الحصيلة العالمية الأولى.

٥ - ولاحظت هيئة المشورة أن من الممكن استفادة دروس التجارب من السابقة فيما يتعلق بالمشورة بشأن الطريقة التي يمكن أن تُستخدم بها تقييمات هيئة المناخ في عملية استخلاص الحصيلة العالمية^(٣). ودعت الأطراف والمنظمات المعتمدة بصفة مراقب، مع مراعاة الخبرات ذات الصلة، إلى أن تقدم بحلول ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ آراءها بشأن الطريقة التي يمكن أن تُستخدم بها تقييمات هيئة المناخ في عملية استخلاص الحصيلة العالمية، مع أخذ الإطار الزمني لدورة التقييم السادسة لهيئة المناخ في الاعتبار^(٤).

٦ - واتفقت هيئة المشورة على مواصلة نظرها في هذه المسألة في دورتها الخامسة والأربعين (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦)، ووضعة في اعتبارها ما يقوم به الفريق العامل المخصص المعني باتفاق باريس بأعمال ذات صلة بشأن عملية استخلاص الحصيلة العالمية.

(١) مقرر هيئة المناخ IPCC/XLIII-5. متاح في الرابط الشبكي التالي:

<http://ipcc.ch/meetings/session43/p43_decisions.pdf>.

(٢) المعنونة، على التوالي، "تقرير التقييم السادس. النواتج. التقارير الخاصة"؛ و"تقرير التقييم السادس. النواتج. التخطيط الاستراتيجي"؛ و"تحديث المنهجيات المتعلقة بقوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة". وهي متاحة في الرابط الشبكي التالي: <http://ipcc.ch/meetings/session43/p43_decisions.pdf>.

(٣) لا سيما الأنشطة المتعلقة باستعراض الفترة ٢٠١٣-٢٠١٥، مع مراعاة النجاحات والإخفاقات.

(٤) ينبغي للأطراف أن تقدم آراءها عن طريق بوابة المساهمات على العنوان الشبكي التالي: <<http://www.unfccc.int/5900>>. وينبغي للمنظمات المعتمدة بصفة مراقب أن ترسل مساهماتها بالبريد الإلكتروني إلى العنوان التالي: <secretariat@unfccc.int>.